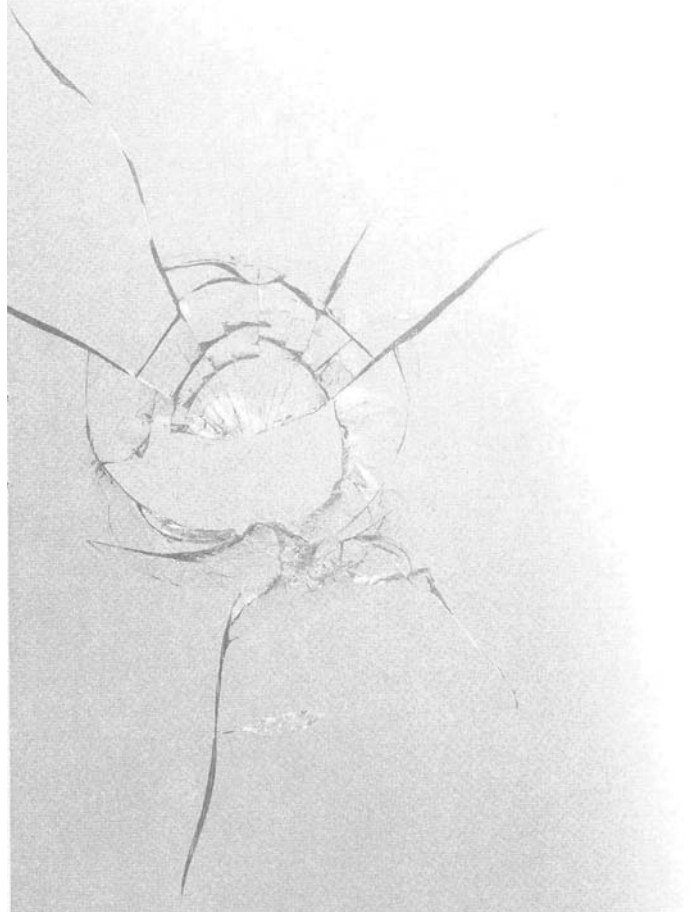


**Was tun bei häuslicher  
Gewalt?**

**Shka dod té bajm né rast  
Thunimi?**

Albanisch - Shqip



**Njerju,** Me kënd ju jetoni - Buri, Shoqi, ose dikush në familje ju ka thunu ose ju ka ba drohe? Ky situation osht lith me frik the gajle.

**Si te kerkoni Ndhim,** si mos ta dini si dot té kaloni: Na ju dihmojm, pa mar para sysh a doni ju mu nda nga personi a jo.

**Vendi dihmore per femra** është evetmuar the internationale Vendi ndimav veq për femra. Neve nuk osht e lejuar té bisidojm me di kant tjetër për rastin dend se vetem me juve. Ndhimja është pa pare the si té keni deshir edhe anynym.

**Si mos ta kuptoni** the ta folni gjuhen gjermane, Lutne doni njeriu té njohur ose doni shoqe a mundet té thire per ty ketu ne telefon the dot vije bashk me ty te bisidojm.

Si té ju reje dikush né stepi, mundeni ta kontaktoni Polizin né két nummer 110, per mbrojtje ndothje thunuse.

**Polizia** ka mundsi, Personin per 10, dite larg stepijes tande me diskvalivisu. Si té ndothe kjo, nuk osht e lejuar Personit nat koh mu kthy prap. Ket Polizia e kontrolon per me ju mbrojt juve mos me ju ndoth thunime bran. Buri duhet ti dorsoje qelsat the ta lshoje banesen. Juve Polizia dot jav dorsoje nje dokument ku osht e dokumentuar per rastin që ka ndoth né Banes. Né keto 10 dite keni mundsi rahat te mendoheni, shka te béni.

**Merni két koh para shysh the bisedoni me ne the kerkoni ndihm!**

**Na ju dihmojm Juve ethe,** si doni me ba lutje té shpejt né xhyq per me mar drejtin e baneses Té qedrojsh aty evetmuar. The keni drejtit me ba lutje për mprojtje. Ati Personit nuk osht e lejuar dot mare kontakte me ty, me ju provoku ose me qendru afer teje.

**Ju e vendosni,** si mos té mjaftoje bér me kërku ndihm né stepijen e femrave. Mundeni ta pyetni Polizien a kan mundsi tuju perzelje ty the femien tuaj. Né stepin e femrave.

**Si té keni dokumentat** për me qendru né gjermani hala té lithem me té burit ténd keni mundsi me dokumentu per rastin qi ndothi the me ba lutjen bér letrat vetmuar. Kjo dot ju lejoje juve si té keni mashum se dy vite kunor me burin ténd the nese ju keni qendru né gjermani ose Nena doni femiut gjerman jeni ose dot baheni. Si mos té keni mush hala dy vite né gjermani, vendos Kumuna per rastit tend.

Edhe juve osht e lejuar sie femrave gjermane për ndihma soziale.

### **Adresa + Telefonnummer:**

Vendi ndihmav the vendi Kontaktuese  
Frauenzentrum Courage  
Essenerstr.13 – 46236 Bottrop

☎ 02041 – 63 59 3

☎ 02041 – 68 84 03

☎ 02041 – 76 50 45

Stepia për femra qindet (Frauenhaus) né BOT:

☎ 02041 – 40 92 03